

VI. Přehled japonských tradic v průběhu roku 日本の年中行事

- *kjúreki* 旧暦 (do r. 1872)
- *secu* 節
- *sekku* 節句
- **Únor** きさらぎ
如月
 - 3.2. *Secubun* 節分
 - *jaikagaši* 焼喰
 - *mamemaki* 豆撒き: „*Oni wa soto, fuku wa uči!*“ 「鬼は外、福は内！」
 - 4.2. *riššun* 立春
 - 7.2. *Hacuumma* 初午
 - *Ta no kami* 田の神, *Inari* 稲荷
 - 14.2. Svátek Sv. Valentýna せい
聖バレンタインデー
 - *honmei čoko* 本命チョコ
 - *giri čoko* 義理チョコ
 - *tomo čoko* 友チョコ (*gjaku čoko* 逆チョコ)
 - *umemi* 梅見
 - Sugawara no Mičizane 菅原道真 (845–903)
- **Březen** やよい
弥生
 - 1.3. *šunie* 修二会 *Omizutori* お水取り sín Nigacudó chrámu Tódaidži v Naře 東大寺の二月堂 (奈良)
 - 3.3. *Džóši no sekku* 上巳の節句 (*Momo no sekku* 桃の節句)
 - *Hinamacuri* 雛祭り *hina ningjó* 雛人形 *nagaši hina* 流し雛
 - 14.3. “White Day” ホワイトデー
 - 15.3. *Hónen macuri* 豊年祭 – svatyně Tagata ve městě Komaki, pref. Aiči
多型神社、小牧市、愛知県
 - 21.3. *šaniči* 社日 (*šunbun* 春分) *Ohigan* お彼岸 : *ohaka mairi* お墓参り

• Duben 卯月

- hanami 花見
 - sakura 桜 jamazakura 山桜 šidarezakura 枝垂桜
 - předpovědi rozkvětu – kaika johó 開花予報

• Květen 隅月

- Golden Week (GW)
 - 29.4. Den Šówa 昭和の日
 - 1.5. May Day (svátek práce) メーデー
 - 3.5. Výročí ústavy 憲法記念日
 - 4.5. Den zeleně みどりの日
 - 5.5. Den dětí こどもの日
- 2.5. hačidžú hačija 八十八夜 čacumi 茶摘み
- taue 田植え šiohigari 潮干狩り
- 5.5. Tango no sekku 端午の節句 (こどもの日)
 - koinobori 鯉幟
 - kosatce (šóbu) 菖蒲 (vs. 勝負・尚武)
 - kašiwa moči 柏餅
 - gogacu ningjó 五月人形
- 15.5. Aoi macuri 葵祭 (svatyně Šimogamo a Kamigamo v Kjótu
 下賀茂神社、上賀茂神社)

• Červen 水無月

- 1.6. koromogae 衣替え
- období monzunových dešťů cuju 梅雨 hortenzie 紫陽花 kosatce 菖蒲

- **Červenec** 文月 ふみづき
 - 1.7. *umibiraki* 海開き • *jamabiraki* 山開き
 - 7.7. *Tanabata* 七夕
 - 15.7. *očúgen* お中元 *zanšo mimai* 残暑見舞い
 - 17.–24.7. *Gion macuri* v Kjótu 祇園祭
 - 20.7. – 7.8. *Dojó no uši no hi* 土用の丑の日 úhoř 鰐 うなぎ

- **ohňostroje** 花火大会 はなびたいかい

- **Srpen** 葉月 はづき
 - 7.8. *Nemuri nagaši* 眠り流し
 - *Nebuta macuri* v prefektuře Aomori ねぶた祭り
 - *Kantó macuri* v prefektuře Akita 竿燈祭り
 - 13.8. – 16.8. *Obon* お盆
 - *tóró nagaši* 灯籠流し
 - 15.8. *bon odori* 盆踊り

- **Září** 長月 ながつき
 - 9.9. *Čojó no sekku* 重陽の節句
 - „Den úcty ke stáří“ 敬老の日 けいろう ひ
 - *ocukimi* お月見
 - *čúšú no meigecu* 中秋の名月
 - *cukimi dango* 月見団子

• **Ríjen** 神無月

- *momidžigari* 紅葉狩り
- 22.10. *Džidai macuri* v Kjótu 時代祭

• **Listopad** 師走

- 15.11. *šicigosan* 七五三
 - *čitose ame* 千歳飴

• **Prosinec** 霜月

- *oseibo* お歳暮
- Vánoce クリスマス
- *bónenkai* 忘年会
- přelom starého a nového roku 年末年始
 - novoročenky 年賀状
 - 31.12. *Ómisoka* 大晦日
 - nudle *tošikoši soba* 年越しそば
 - zvony *džoja no kane* 除夜の鐘

• **Leden** 瞳月

- 1.1. *Ošógacu* お正月
- *hacumóde* 初詣 *hacujume* 初夢 *hacuhinode* 初日の出 *kakizome* 書初め
- 7 bůžků štěstí 七福神 peněžní dary お年玉 *fukubukuro* 福袋
- *kagami moči* 鏡餅 *kadomacu* 門松 *šimekazari* 注連飾り
- *hanecuki* 羽根突き pouštění draků – *takoage* 凧揚げ
točení káči – *koma mawaši* こままわし
- Ogura hjakunin iššu karuta* 小倉百人一首かるた

- 7.1. *Džindžicu no sekku* 人日の節句
 - „kaše sedmi bylin“ 七草粥
ななくさがゆ
- 11.1. *kagamibiraki* 鏡開き
- Sněhové slavnosti *juki macuri* 雪祭り
- *Namahage* v prefektuře Akita
 - „Nemáte tu uplakánky?“ 「泣ぐ子はいねえが？」
ゆきまつ
- *Seidžin no hi* 成人の日
 - *seidžin šiki* 成人式